Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 30 (1912)

Heft: 24

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 24 XXX. Jahrgang Bern, Samstag, 27. Januar 1912 Berne, Samedi, 27 Janvier XXXme année № 24

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich angenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Rheinhafen Basel. — Handelsverkehr mit Britisch-Südafrika. — Schweizerische Handelsagentur in Shanghai. — Agence commerciale suisse, à Shanghai. — Weizenpreise. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Nachdem auf das in den Schweiz. Handelsamtsblättern vom 2., 9. und 16. September 1911 publizierte Mortifikationsbogebren keine Rechte geltend gemacht wurden und auch die Vorlage der vermissten Urkunde nicht erfolgt ist, wird als nichtig und kraftlos erklärt: Lebensversicherungspolice Nr. 94480 per Fr. 10,000, ausgestellt den 1. Oktober 1892, von der Allgemeinen Versorgungsanstalt im Grossherzogtum Baden, zugunsten des Rey, Josef, Buchhalter, in Aarau wohnhaft gewesen, nun unbekannten Aufenthalts. (W 15)

Aarau, den 6. Januar 1912.

Bezirksgericht Aarau:
Der Gerichtspräsident: Dr. Aug. Ernst.
Der Gerichtsschreiber: W. Blum.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (203)
Gemeinschuldner: Bühler, Siegfried, von Büron (Luzern), Baugeschäft, in Zürich III, Kanzleistrasse Nr. 109/111.
Datum der Konkurseröffnung: 19. Januar 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 2. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum «Kosthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.
Eingabefrist: Bis 27. Februar 1912.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (181¹)
Gemeinschuldner: Honegger, Karl, von Zürich, wohnhaft Seestrasse 426, in Wollishofen-Zürich II, Inhaber der Firma «Ch. Honegger», Seidenstoffabrikation.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Mythen, in Enge-Zürich II.
Eingabefrist: Bis 24. Februar 1912.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (214)
Gemeinschuldner: Tschui, Niklaus Josef, von Derendingen (Solothurn), Gipser- und Malermeister, Flurweg Nr. 5, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1911.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 17. Februar 1912.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (219)
Failli: Gobel, Walther, fabricant d'horlogerie, à Sonvilier.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 5 février 1912, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel de Bâle, à Sonvilier.
Délai pour les productions: 27 février 1912.

Ct. de Berne *Office des faillites des Franches-Montagnes* (208)
Failli: Ecabert-Ziegler, F., fabrique de boîtes de montres, Les Bois.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 31 janvier 1912, à 10 heures du matin, au bureau de l'office des faillites, Hôtel de la Préfecture, à Saignelégier.
Délai pour les productions: 26 février 1912.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de Fribourg* (228)
Faillie: Société immobilière du Café-Restaurant des Charmettes, à Fribourg (et non Société immobilière des Charmettes, selon publication parue dans le n° 21 du 24 janvier 1912).
Date de l'ouverture de la faillite: 16 janvier 1912.
Liquidation sommaire (art. 231 de la L. F.).
Délai pour les productions: 16 février 1912.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (220)
Gemeinschuldner: Wolf-Schneider, Jakob, von Beringen, Inhaber der Firma «J. Wolf-Schneider», Comestiblesgeschäft, in Schaffhausen.
Datum der Konkurseröffnung: 19 Januar 1912.
Erste Gläubigerversammlung. Samstag, den 3. Februar 1912, vormittags 10 Uhr, in der Amtsstube des Konkursamtes zu Schaffhausen.
Eingabefrist: Bis 27. Februar 1912.

Kt. Aargau *Konkursamt Bremgarten* (201)
Gemeinschuldner: Keist & Cie., Sägerei und Holzhandlung, Bremgarten.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 2. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichtes Bremgarten.
Eingabefrist: Bis 28. Februar 1912.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (205/206)
Failli: Magne, A., bois (successeur de A. Magne & Cie et de Magne & Sudan), Place du Tunnel, Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 6 février 1912, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 27 février 1912

Faillie: A. Magne & Cie, bois (société en commandite, successeurs de L. Cavin & Cie), Place du Tunnel, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 6 février 1912, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 27 février 1912.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (231/232)
Failli: Annen, Fernand-Henri, Café-Brasserie de St-Jean, à St-Jean.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 6 février 1912, à 10 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 27 février 1912.

Failli: Flaechor, Ch., brosserie, Rue Winkelried 6.
Date de l'ouverture de la faillite: 11 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 3 février 1912, à 10 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 27 février 1912.

Kollokationsplan — Etat de collocation
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria
(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon in Zürich III* (196)
Gemeinschuldnerin: Firma M. S. Meier, an der Dubsstrasse Nr. 30, in Zürich III.
Anfechtungsfrist: Bis 6. Februar 1912.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (207)
Gemeinschuldner: Schneidegger-Schenk, Fr., Vermittlungsbureau, Bollwerk 23, in Bern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Februar 1912.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (236)
Failli: Jutzi, Pierre, entrepreneur, à Tramelan.
Délai pour intenter l'action en opposition: 6 février 1912.

Ct. de Berne *Office des faillites des Franches-Montagnes* (209)
Failli: Campagnani, Antoine, aubergiste, à Saignelégier.
Délai pour intenter action en opposition: 6 février 1912.

Ct. de Berne *Office des faillites de Porrentruy* (199)

Faillis: O. Lachat & Cie, fruitiers, à Porrentruy.
Date du dépôt de l'état de collocations à l'office: 27 janvier 1912.
Délai pour intenter l'action en opposition: Jusqu'au 6 février 1912.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (210/213)

Gemeinschuldner:
Levy-Meyer, Simon.
Weilemann-Gulich, Gottlieb.
K. Mühlethaler & Cie.
Göllner, Wilhelm.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (221)

Gemeinschuldner: Ernst, J. J., Schuhmacher in Schaffhausen.
Anfechtungsfrist: Bis 6. Februar 1912.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (198)

Eredita giacente: La sostanza relitta dal defunto Dr. Haaf, Carlo, fu Carlo, da Berna, già domiciliato in Viganello.
Data e luogo del deposito: 27 gennaio 1912, presso l'ufficio.
Termine per le opposizioni: Dieci giorni dalla data della presente pubblicazione.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (204)

Gemeinschuldner: Hauser, Heinrich, Kaufmann, von Wädenswil, wohnhaft an der Brandschenkestrasse 7, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1912.
Datum der Einstellungsverfügung: 24. Januar 1912, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 7. Februar 1912.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (233)

Faillie: Société Anonyme Genevoise d'Imprimerie en liquidation.
Date du jugement de la faillite: 28 décembre 1911.
Délai d'opposition à la clôture: 6 février 1912.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon in Zürich III* (230²)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft A. Kündig-Honegger & Co, Ventilatorenfabrik, in Zürich III.
Datum des Schlusses: 20. Januar 1912.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (216/218)

Faillis:
Maire, Arnold, fabricant de cadrans, à Sonvilier.
Evard, Numa, fils, horloger, à Cortébert.
Date de la clôture: 10 janvier 1912.

Failli: Mathez, Henri-Humbert, horloger, à Tramelan.
Date de la clôture: 18 janvier 1912.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195 u. 317) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (200)

Gemeinschuldner: Wild-Möhl, Hermann, Bauschlosserei und mechanische Werkstätte, in Aarau und Wirt z. Schweizerhof in Suhr.
Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1911.
Datum des Widerrufes: 20. Januar 1912.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Höfe im Auftrage des Konkursamtes Wädenswil* (202)

Zufolge resultatlosem Verlauf der ersten Konkursgant, gelangen aus dem Konkurse Bachmann-Landis, Jakob, Richterswil, Montag, den 26. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft z. Brauerei Bäch (Schwyz), nachbezeichnete liegenschaftliche Realitäten auf II. öffentliche Steigerung:

I.

Nr. 56: Ein Fabrikgebäude (mech. Spinnerei) mit bezüglichen Wasser- und Wasserleitungsrechten, mit einem An- und Nebengebäude und Wohnhaus, nebst dabeigelegenem Wiesland und Bachbordwald, «Buchrain» genannt, etwas Wald im sog. Schleifitobel, durchschnitten von der sogen. Schleifigasse und vom Fahrweg, der aus der Schleifigasse nach der Bächmühle führt. Hiezu gehört eine Fahrstrasse durch Nr. 50 nach Bäch.

Anmerkung: Mit der Fabrik mitversteigert werden die gesetzlichen und vertraglichen Zubehörden; diesbezüglich wird speziell auf die Hypothekarverschreibungen verwiesen.

II.

Nr. 529: Weiheranlage und Angelände (Wiesland).

III.

Nr. 143: Ein Stück Wald in der sogen. Hundsschöpfi.
Nr. 144: Ein Stück Wald in der sogen. Hundsschöpfi.

IV.

Nr. 17: Ein Stück Streuland in Ausserbäch.

V.

Nr. 1066: Ein Stück Wiesland und hierauf erbauter Baumwollschopf.

Der bezügliche Gantakt liegt vom 16. Februar bis 26. Februar 1912 beim Konkursamt Wädenswil und Konkursamt Höfe in Wollerau zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (229)

Gerichtliche Liegenschaftsgant

Donnerstag, den 29. Februar 1912, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Grundpfandbetreibungen gerichtlich versteigert:

Die dem Steinmann-Wagner, Friedrich, von Basel, gehörenden Grundstücke:

a. Sektion I, Parzelle 1314, haltend 2 a 50 m² mit Wohngebäude, Schanzenstrasse 16.
Die amtliche Schatzung der Liegenschaft beträgt Fr. 80,000.
b. Sektion IV, Parzelle 1690, haltend 2 a 50,5 m² mit Wohnhaus, Dornacherstrasse 297.
Die amtliche Schatzung der Liegenschaft beträgt Fr. 64,000.
c. Sektion I, Parzelle 1542², haltend 2 a 74,5 m² mit Eckhaus, Vogesenstrasse 126.
Die amtliche Schatzung der Liegenschaft beträgt Fr. 62,000.
d. Sektion I, Parzelle 1541, haltend 1 a 69,5 m² mit Wohnhaus, Vogesenstrasse 128.
Die amtliche Schatzung der Liegenschaft beträgt Fr. 40,000.
e. Sektion VII, Parzelle 1517, haltend 2 a 40,5 m² mit Wohngebäude, Feldbergstrasse 82.
Die amtliche Schatzung der Liegenschaft beträgt Fr. 50,000.

Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 16. Februar 1912 ihre Ansprüche an den Liegenschaften, an Kapital, Zinsen und Kosten bei der obgenannten Behörde einzugeben, unter Angabe der Verfalltermine der einzelnen Beträge. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14), vom 19. Februar 1912 an zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Sissach* (235)

Im Konkurse der Firma E. Fiechter-Recher, Weinhandlung, in Gelterkinden, gelangen Dienstag, den 27. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft der Konkursitin, an öffentliche Steigerung:

1) Behausung Nr. 36 in Gelterkinden, mit Scheune und Stallung Nr. 36 A, Wirtschaftslokal Nr. 36 B, Waschhaus, Brennerei Nr. 36 C, Gastzimmeranbau Nr. 36 D, Gartenwirtschaft und Hausplatz mit einer öffentlichen Heuwage.
Amtliche Schatzung: Fr. 55,100.
2) Zirka 36 à Matten auf Allmend, mit darauf stehendem Fassmagazin Nr. 36 E.
Amtliche Schatzung: Fr. 3000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. Februar 1912 an beim Konkursamt Sissach zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugehen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Horgen* (226²)

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Streuli und Bleuler, elektrotechnische Werkstätte und Installationsgeschäft, in Langnau a. A.
Datum der Bewilligung der Stundung: 20. Januar 1912.
Sachwalter: J. Knecht, Rechtsanwalt in Horgen.
Eingabefrist: Bis 14. Februar 1912, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: 11. März 1912, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «zum Rank», in Langnau a. A.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. März 1912 an, im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Gerichtspräsident II von Bern* (215)

Schuldner: Schäfer, Emil, von Pirmasens (Rheinpfalz), Verleger, wohnhaft Weissensteinstrasse Nr. 81, in Bern.
Datum der Bewilligung der Stundung: 15. Januar 1912.
Sachwalter: Graf, Konkursbeamter in Bern.
Eingabefrist: Bis und mit dem 16. Februar 1912, beim Sachwalter.
In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung anzugeben und letztere zu belegen.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 29. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt, Amthaus, II. Stock, Zimmer Nr. 23.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 19. Februar 1912 an, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (225)

Schuldner: Grollmann, J. M., Kaufmann in Baden.
Datum der Bewilligung der Stundung: 23. Januar 1912.
Sachwalter: Muntwiler, Bezirksrichter in Spreitenbach.
Eingabefrist: Bis und mit 16. Februar 1912 bei der Gerichtskanzlei Baden.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. März 1912, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaale in Baden.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 23. Februar an, in der Gerichtskanzlei Baden.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (227)

Die dem Lewin, Josef, Partiewarengeschäft, an der Kramgasse, in Bern, am 21. November 1911 bewilligte Nachlasstundung ist durch richterliche Verfügung vom 20. Januar abhin um zwei Monate, d. h. bis 21. März 1912 verlängert worden.

Bern, den 24. Januar 1912.

Der Sachwalter: *Eichenberger*, Notar.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern *Gerichtspräsident von Kriens und Malters* (222/223)

Schuldnerin: Firma Jos. Weber & Co., Holzhandlung, Littau.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 8. Februar 1912, nachmittags 4 Uhr, im Gasthause zum Pilatus, in Kriens.

Schuldner: Weber, Josef, Gadonmatt, Littau.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 8. Februar 1912, nachmittags 4½ Uhr, im Gasthause zum Pilatus, in Kriens.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (224)

Die Firma Kreyscher, Theodor, Kleidermagazin, in Baden, hat beim Bezirksgericht Baden einen Nachlassvertrag zu 50 % eingereicht, dem mehr als ⅔ Kreditoren, deren Forderungen zugleich auch mehr als ⅔ der Gesamtsumme repräsentieren, beigetreten sind.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 13. Februar 1912, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Baden.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Horgen* (234)

Die Firma Roh. Ehrsam & Cie., Buchdruckerei, Zeitungsverlag und Papierhandlung, in Richterswil, hat mit ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag zu 30 % ihrer Forderungen, zahlbar sofort nach Eintritt der Rechtskraft des Genehmigungsbeschlusses, abgeschlossen.

Datum der Bestätigung: 20. Januar 1912.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Schwyz *Konkursamt Arth* (197)

Konkurs über E. Zoller & Co., Goldau

Die zweite Gläubigerversammlung wird einberufen auf Samstag, den 17. Februar 1912, nachmittags 1½ Uhr, auf das Konkursamt Arth.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Rheinhafen Basel

Schiffs- und Güterverkehr im Jahre 1911

	Zufuhr			Abfuhr			Ladung in Tonnen à 1000 kg brutto		
	Schleppzüge	Dampfer	Kähne	Schleppzüge	Dampfer	Kähne	Zufuhr	Abfuhr	Gesamtverkehr
Januar	1	1	—	2	2	2	33	212	245
Februar	—	—	—	—	—	—	—	—	—
März	1	1	1	—	1	—	302	—	302
April	2	2	1	2	2	2 leer	197	394	591
Mai	9	10	17	10	10	11 (4)	6,162	1,033	7,195
Juni	13	14	19	12	12	15 (3)	8,746	2,210	10,956
Juli	14	16	24	18	18	28 (11)	10,222	2,879	13,101
August	4	9	7	6	9	13 (2)	1,992	1,352	3,344
September bis Dezember	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jahr 1911	**44**	**53**	**69**	**50**	**54**	**71 (20)**	**27,654**	**8,080**	**35,734**
Jahr 1910	93	103	126	108	102	124 (37)	48,561	16,139	64,700

Im Jahre 1911 betrug bei der Bergfahrt die kleinste Belastung eines Kahnes 162 Tonnen, die höchste 676 Tonnen und die durchschnittliche Belastung 401 Tonnen pro Kahn. Der höchstbelastete Schleppzug führte mit einem Dampfer in zwei Kähnen zusammen 1147 Tonnen Güter bergan. Bei der Talfahrt gingen 20 von 71 Kähnen leer ab, die übrigen 51 Kähne empfingen eine durchschnittliche Belastung von 158 Tonnen. Die Talgüter betrugen wie im Vorjahr ungefähr einen Viertel des Gesamtverkehrs.

Trockenheit und späte Schneeschmelze haben im Frühjahr das Einsetzen der Fahrten hinausgeschoben und bereits am 19. August trat infolge Niederwassers vollständiger Verkehrsstillstand auf der Rheinstrecke Strassburg-Basel ein. Der letzte Schleppzug des Jahres kam am 11. August nach Basel bei einem Wasserstand von 0,80 m am Basler Pegel.

Zufuhr

Ladung in Tonnen à 1000 kg brutto

Kohlen	13,567	Holz	1,018	Baggermaschinen	68	Horn	6
Roheisen	4,435	Eisenbahnmaterial	929	Asbest	65	Baumwollballen	4
Phosphat	3,028	Eisenröhren	323	Soda	63	Kupfer	4
Blei	1,899	Schwefel	300	Asphalt	52	Zinkoxyd	1
Stückgüter	1,652	Sumach	204	Gambier	36	**Total**	**27,654**

Herkunft

Deutschland	16,587	Amerika	3,448	Holland	1,127	Indien	4
England	4,790	Belgien	1,158	Italien	540	**Total**	**27,654**

Bestimmungsort

	Kohlen		Roheisen		Andere Güter		Total	
	Tonnen	%	Tonnen	%	Tonnen	%	Tonnen	%
Basel	11,345	84	—	—	1,601	17	12,946	47
Schweiz	2,225	16	4,435	100	8,048	83	14,708	53
Total	**13,570**	**100**	**4,435**	**100**	**9,649**	**100**	**27,654**	**100**

Abfuhr

Calciumcarbid	2,565	Stückgüter	329	Wolle	11	Planolin	5
Asphalt	1,799	Ledermehl	200	Ferrochrom	11	Anilinfarben	5
Kondensierte Milch	1,335	Schmirgel	127	Steingeschläg	10	Apfeltrester	5
Ferrosilicium	339	Lumpen	117	Ameisensäure	6	Casein	5
Aluminium	680	Garnabfälle	23	Tabakextrakt	6	Käse	2
						Total	**8,080**

Handelsverkehr mit Britisch-Südafrika. Das deutsche Konsulat in Johannesburg gibt über die Anknüpfung von Geschäftsverbindungen mit südafrikanischen Firmen wertvolle Ratschläge.

Es wird darauf hingewiesen, dass die meisten südafrikanischen Häuser von Bedeutung ihre Einkäufe europäischer Waren nicht direkt, sondern durch eigene Häuser oder Agenten in London, Hamburg, Berlin usw. machen. Sind die Einkaufshäuser zu ermitteln, so empfiehlt es sich in der Regel, zunächst an diese mit Angeboten heranzutreten. Die Adressbücher: «Mercantile Yearbook and Directory of Exporters» von Lindley Jones and Brothers in London, das «Welthandelsadressbuch» von Julius Fleischmann in Gotha und «Meiers Adressbuch der Exporteure», Verlag von Rudolf Dudy in Hamburg, enthalten die Adressen einer Anzahl solcher Häuser; ein vollständiges Adressenmaterial wird allerdings in keinem von ihnen geboten. Die viel erörterte Frage, ob es für den Fabrikanten besser sei, direkte Verbindung mit der südafrikanischen Kundschaft zu suchen oder nur durch Vermittlung von Exporthäusern zu verkaufen, lässt sich nicht allgemeingültig beantworten. Dass der letztere Weg einfacher und sicherer ist, liegt auf der Hand. Soll der Weg des direkten Absatzes versucht werden, so muss man sich zunächst vor Augen halten, dass die englische Ware in weitaus den meisten Fällen noch den grössten Absatz findet, und dass englischer Geschmack und englische Mode vorherrschen. Ein vorheriges Studium der englischen Marktverhältnisse ist also fast stets sehr zu empfehlen. Auch solchen Häusern, die grundsätzlich nur durch Vermittlung von Exportagenten nach Uebersee liefern, ist zu raten, nach englischem und amerikanischem Vorbild den südafrikanischen Käufern direkte und regelmässige Angebote zu machen, da dies erfahrungsgemäss oft zu Geschäften führt. Die Angebote und Drucksachen werden in diesem Falle mit einem ausdrücklichen Vermerk wie: «Orders solicited through European Export Houses» versehen.

Fiskalische und kommunale Aufträge werden teils in Südafrika, teils von den Londoner Vertretern der Regierungen und Gemeinden vergeben. Offerten sind in der Regel an die vergebende Stelle zu richten. Die Tendenz geht immer mehr dahin, auch Lieferungen von Waren, die von Uebersee bezogen werden müssen, in Südafrika zu vergeben. Von Ausnahmen abgesehen können nur Firmen, die im Lande der Vergebung — je nachdem Südafrika oder England — vertreten sind, sich um solche Aufträge bewerben. Falls diese Bedingung erfüllt ist, sind — namentlich bei Vergebung in Südafrika — grundsätzlich auch nichtbritische Firmen zum Wettbewerb zugelassen. Die Adressen der Londoner Vertreter lauten:

Für die südafrikanische Union einschliesslich Basutoland, Bechuanaland, Protektorate und Swaziland: The Honourable The High Commissioner of The Union of South Africa, 72 Victoria Street, London SW. Für Rhodesien: The British South Africa Co., London Wall Building 2, London EC. Einkäufer für die Stadt Johannesburg: E. W. Carling and Co., St. Dunstan's Buildings, London EC.

Interessenten, die eingehenderes Adressenmaterial wünschen, werden auf die Adressbücher von Südafrika verwiesen; solche können beispielsweise von der Firma Gordon and Gotch, St. Bride Street 15, in London EC, oder von Kelly's Directories Ltd., High Holborn 182, London WC, oder Kelly and Co., Gr. Reichenstrasse 45—47, Hamburg, bezogen werden. Der auf Südafrika bezügliche Teil des Kellyschen Adressbuchs wird vor der Drucklegung alljährlich von den südafrikanischen Handelskammern revidiert und ist daher einigermassen authentisch. In sehr vielen Fällen wird das südafrikanische Haus, dem ein neues Angebot zugeht, bereits mit einem Konkurrenten der offerierenden Firma in Geschäftsverbindung stehen und sich daher nur, wenn das neue Angebot besonders verlockend erscheint, auf dieses einlassen. In gewissen Artikeln, z. B. Bergbaumaschinerie, besteht so lebhafte Konkurrenz, dass einer neuen Firma nur ausserordentlich energische Mittel, etwa Entsendung eines Ingenieurs, den Zugang zum Markte eröffnen.

Schweizerische Handelsagentur in Shanghai

Der vom Bundesrat ernannte Agent, Herr Matthias Winteler, befindet sich zurzeit in der Schweiz und wird sich einige Monate im Lande aufhalten, um Anfragen zu beantworten und Wünsche oder Anregungen entgegenzunehmen. Seine Adresse lautet bis auf weiteres: Herr M. Winteler, Postfach 2020, Hauptpost Zürich.

Weizenpreise

(Nach dem Economiste européen)

(Per 100 Kilogramm)

	28. Dezember Fr.	4. Januar Fr.	11. Januar Fr.	18. Januar Fr.	25. Januar Fr.
Paris	25.60	26.—	26.30	26.95	27.65
Liverpool	20.37	20.68	20.69	20.96	21.24
Berlin	25.81	27.—	27.21	27.15	27.25
Budapest	—.—	24.54	24.61	24.71	25.01
Chicago	18.82	18.19	18.29	18.14	18.42
New-York	19.02	18.70	18.80	18.98	19.30

* * *

Agence commerciale suisse, à Shanghaï

M. Matthias Winteler, nommé, par le Conseil fédéral, agent commercial à Shanghaï, séjourne actuellement en Suisse, et y restera pendant quelques mois à la disposition des intéressés, pour répondre à leurs demandes. Son adresse est, jusqu'à nouvel avis, la suivante: Mr. M. Winteler, case 2020, Posto principale, Zurich.

Generalversammlungen — Assemblées générales

31. Januar

Société anonyme des Verreries de Moutier: A 2 heures de relevée (siège social, à Moutier).

3. Februar

Charcuteries Réunies de Payerne: A 2 h. de l'après-midi (Hôtel de l'Ours, à Payerne).

Teppichweberei Steinenbach A.-G., Wila: Nachmittags 2½ Uhr (Hotel Krone, Winterthur).

5. Februar

Basler Terrainugesellschaft, Basel: Vormittags 10 Uhr (Lokal der Herren Dreyfus Söhne & Cie., 16, Aeschenvorstadt, Basel).

6. Februar

Union Financière de Genève: A 3 heures (Siège social, 18, rue de Hesse, à Genève).

7. Februar

Bodenkreditbank in Basel: Nachmittags 2½ Uhr (Geschäftslokal der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 72, in Basel).

12. Februar

Société vaudoise d'Exploitations agricoles, Lausanne: A 11 heures du matin (Local de la Bourse, Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne).

Oberaargau-Seelandbahn: Nachmittags 2 Uhr (Hotel Guggisberg in Burgdorf).

Bank in Menziken: Nachmittags 3 Uhr (Saal zum Sternen in Menziken).

14. Februar

Société Anonyme des Usines Mécaniques et Dépôts Pétrolifères G. Vlasstelitza: A 3 h. de l'après-midi (94, rue Saint-Lazare, à Paris).

15. Februar

Hotel Walhalla und Terminus A. G., St. Gallen: Vormittags 11 Uhr (Hotel „Walhalla" 1. Stock, St. Gallen).

17. Februar

Schweizerischer Bankverein: Vormittags 10 Uhr (Sitzungssaal des Bankgebäudes in Basel, Aeschenvorstadt 1).

Dividenden — Dividendes

Vereinigte Zürcher Molkereien A.-G.: Fr. 22.50.

Schweizerisches Ragionenbuch pro 1912

Annuaire suisse de registre du commerce pour 1912

Das Subskriptions-Zirkular mit Bestellschein für Mehrzeilen in Branchenregister wurde dieser Tage versandt. Firmen, welchen dasselbe nicht zuging, wollen es gratis und franko verlangen vom Verlag:

La circulaire de souscription avec le Bulletin de commande pour des lignes supplémentaires vient d'être expédiée il y a quelques jours. Les maisons qui ne l'auront pas reçue, sont priées de bien vouloir la demander gratuitement par les éditeurs:

(181 Z) **Art. Institut Orell Füssli, Zürich** (190)

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Aktienkapital 20,000,000, Reservefonds 4,750,000 Franken

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber unserer

$4^1/_4$ % Obligationen

gegenseitig 3—5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von 500 Fr. an geliefert.

In Zahlung werden auch gekündete kurzfällige, solide Wertitel zu coulanten Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in

Basel: die **Basler Handelsbank.**
Herren **A. Sarasin & Cie.**
Bern Herren **Wyttenbach & Cie.**
Zürich: Herren **Schläpfer, Blankart & Cie.**
Herren **A. Hofmann & Cie.**
St. Gallen: Herren **Wegelin & Cie.**
Glarus: Herr **J. Leuzinger-Fischer.**
Schaffhausen Herren **Gebrüder Oechslin,**

(F 2596 Z) (883) **Die Direktion.**

Société Anonyme de l'Hôtel Royal, Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **mardi, 30 janvier 1912,** à 11 heures du matin, au **Local de la Bourse, Cercle de Beau-Séjour,** à **Lausanne.** Etablissement de la feuille de présence, **dès 10¾ heures.**

ORDRE DU JOUR:

Augmentation du capital social et modifications aux statuts.

Les **cartes d'admission** à l'assemblée seront délivrées, sur présentation des actions ou de certificats de dépôt indiquant les numéros des titres, à la **Banque Populaire Suisse,** à **Lausanne, du 19 au 29 janvier, à 4 heures du soir.** Passé cette date, il ne sera plus délivré de cartes d'admission.

Lausanne, le 17 janvier 1912.

(10247 L) (146.) **Le conseil d'administration.**

Studiengesellschaft für eine Schmalspurbahn Meiringen – Engelberg

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zur (182,)

ordentlichen Generalversammlung

auf Sonntag, den **11.** Februar, nachmittags 2 Uhr **im Saale des Hotel Post, Meiringen** eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Bericht über den Stand der Vorarbeiten.
2. Entgegennahme und Entscheid über die Jahresrechnung 1911.
3. Statutarische Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Zutritt ist nur gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz gestattet.

Meiringen, den 27. Januar 1912.

Namens der Direktion,
Der Präsident:
P. Grossmann.

Zu verkaufen. Gesundheitshalber in aufbl. Ortschaft der Ostschweiz ein nachweisbar gutes

Manufakturwaren-Geschäft

mit grosser Privatkundschaft. Anzahlung Fr. 10,000. Warenübernahme event. Deb. Conto nach Uebereinkunft. Nur ernsth. Bewerber mit Adr. Ang. wollen sich melden. Agenten und Zwischenhändler verboten. Offerten unter Chiffre **Bc 362 G** an **Haasenstein & Vogler, St. Gallen.** (208,)

Kein Kapitalist versäume

sich über die Börsenvorgänge zu informieren durch die Wochenschrift für Handel, Industrie, Finanz- und Verkehrswesen

„Der Economist"

erscheint jeden Samstag

Aus dem Inhalt der soeben erschienenen **Nummer 4, Jahrgang II:**

Die schweizerische Landesausstellung in Bern 1914. — Der Kautschukmarkt 1911. — Die Expatrierung des schweizerischen Kapitals. — Eine Zentralnotenbank in Amerika. — Das schweizerische Handelsgesetzbuch. — Zur „Spezifikation in Bankberichten". — Die Kapitalserhöhung der Hapag. — Kapitalerhöhungen deutscher Grossbanken. — Wiener Finanzbrief. — Die Finanzkraft der Vereinigten Staaten, ein Problem. — Vierprozentige Staatsrenten. — Eine Pacificbahn in Südamerika. — Verlosungsliste. — Börsenkurse etc.

Probenummern gratis

Abonnementspreis Fr. 6 jährlich (Weltpostverein Fr. 8)

Man abonniert bei der **Expedition, Sihlstrasse 42 Zürich**

Vorzügliches, in kapitalkräftigen Kreisen eingeführtes Insertionsorgan

Inseratenannahme: (5135 Z) (404.)

Administration des „**Economist**", Sihlstrasse 42, **Zürich I**

Hypothekenbank in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 17. Februar 1912, vormittags 10½ Uhr im grossen Saale des Schmiedenhofes

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung für das Jahr 1911, sowie des Berichtes der Revisoren unter Entlastung der Verwaltung.
2. Festsetzung und Verteilung des Jahresnutzens.
3. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Bericht und Rechnung können vom **1. Februar 1912** ab auf dem Bureau der Bank bezogen werden.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden bis Freitag, den **16. Februar, abends 5 Uhr,** gegen Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt. (665 Q) 210,

Basel, den 27. Januar 1912.

Der Verwaltungsrat.

Homöopatisches Sanatorium. Davos

Statutengemässe Auslosung von Obligationen pro 1912.

Von Obligationen I. Hypothek à Fr. 500 wurden ausgelost: **Nr. 9, 36, 50, 80, 102, 146, 188, 215, 269, 314.**

Diese Titel sind am **1. April 1912** einzulösen und treten mit diesem Tage ausser Verzinsung. (353 Ch) (205,)

Von Obligationen II. Hypothek à Fr. 500 wurden ausgelost: **Nr. 26, 67, 114, 148.**

Letztere sind am **1. Juli 1912** einzulösen und sind von da ab nicht mehr verzinslich.

Die Einlösung von Obligationen und von Zinscoupons wird von der Rhätischen Bank in Davos und von dem Unterzeichneten besorgt.

Davos-Platz, den 24. Januar 1912.

Hotel Splendit. **H. Scholer.**

A. G. BAD FIDERIS

Die Generalversammlung vom 22. Januar 1912 hat die **Dividende pro 1910/11** auf (Zag G 313) 211,

$3^1/_2$ % = Fr. 35 pro Coupon

festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt **ab heute** bei der **Toggenburger-Bank, Rapperswil** gegen Rückgabe der Aktiencoupons Nr. 4.

Fideriz, den 23. Januar 1912.

Der Verwaltungsrat.

Energischer Kaufmann

kaufmännisch firm, zuletzt Betriebsleiter eines Ziegelwerks, **sucht sofort Stellung** als

Bureau- oder Betriebsbeamter

irgendwelcher Branche. Gefl. Offerten unter **Ac 635 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** 209)

Knaben-Institut

Prospekte zur Verfügung

Vaucher. Verrières

(2019 N) 136. **Neuchâtel**

Verloren

wurde und ist hiemit 201)

annulliert Z 794 c

das **Einlageheft Nr. 652** der Depositenkasse Bellevue-Platz des Schweizerischen Bankvereins, **Zürich,** im Betrage von **Fr. 3000.**

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das **Sachwalter- & Geschäftsbureau Ernst Berger, Luzern** Pfistergasse 22 1590

Handels-Auskünfte

Renseignements commerciaux

Aigle: A. Jordan, agent d'aff. pat.
Basel: Steigmeier & Cie., Int. Ink.
Bern: A. Bauer & Co., Auskünfte, Ink.
— Haus Bern, Not., Ink. u. Verw.
— G. Bärlswyl, Ink. u. Auskünfte.
— Dr. H. Altherr, Rechtsanwalt, Amtshaus. 24. Advok., Inkasso. Teleph. 21.29
Biel: Fehlmann, Notariat, Inkasso.
— Surl & Wyss, Not., Ink., Inform.
Brig (Wallis): Jos. v. Stockalper Adv. u. Notar. Advok. u. Inkasso.
Burgdorf: E. Howald, Gerichtsform, Ink.
Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Gallandre, not. Rens., recouvrem^ts, gér., etc.
— Paul Robert, ag. de droit, recouvr^ts, contentieux renseigm^ts commerc.
Chiasso: Ambrosoli & Villa, Spedition.
— Carlo Foppa, Auskünfte, Inkasso.
Chur: K. Hitz, Ink., Informationen-, Immobilien- und Hypothekar-Vermittlungen, Versicherungsbureau.
Fribourg: Ernest Glrod, avocat.
Kulm: E. Lüscher, Notar, Ink. Inf.
Langenthal: Fürspr. O. Müller, Adv. & Ink.
Lausanne: Glas-Chollet, rens^ts, rec^ts
— G. Muller, agent d'affair. patenté.
Liestal: Dr. K. A. Brodtbeck, Adv. Hauptbureau in Basel: Aeschenvorstadt 2a. Advokatur u. Inkasso in Basel-Land und Basel-Stadt.
Locarno: Dr. S. Flori, Advok. Ink.
Lugano: (Tessin). Etude Aldo Veladini, avocat, notaire. Contenticux. Comparutions devant tous tribunaux et instances. Recouvrements amiables et juridiques.
Luzern: J. Wocher-Grüter. Inkasso.
— Konrad Frank, Inkasso. Inform.
— Dr. Zelger, Adv. Kriminalrichter.
Murten: Dr Friolet, Adv. & Notar.
Neuchâtel: R. Legier, agent d'aff.
— Dr G. Haldimann, av. rens. rec.
— Jean Roulet, avocat, Place Purry.
Rorschach: Joh. Huber, Advok. u. Ink.
Schwyz: Michael Ehrler, Inkasso. Rechtsbureau, Konkurssachen.
St. Gallen: J. Forster, Advok., Ink.
— Dr. Gruebler, Rechtsanwalt des k. u. k. österr.-ungar. Consulats.
Solothurn: A. Brosi, Advokatur, Notariat und Inkasso für die ganze Schweiz.
Spiez: Dr Reid, Fürspr. Adv. u. Ink.
Utzenstorf: Studer, Not. Anwk. Ink.
Wallenstadt: Dr. E. Huber, Adv. Ink.
Zurich: Levaillant, Patentanwalts- und Commercial-Bureaux A.-G.

Zu vermieten in (130.)

Frankreich

unweit der Schweizergrenze

Fabrikräume

und **Gelände** mit

billiger Kraft

Anfragen an **Haasenstein & Vogler, Basel** unter Chiffre B 384 Q.

Zu verkaufen

666 O in 204)

LUGANO

in angenehmster Wohnungslage grosses

Zinshaus

Erdgeschoss, 3 Stöcke u. Mansarde. Guter Mietvertrag. Grosse Fabrikräume vorhanden.

In LOCARNO

Wohnhaus

mit Zier-, Obst- u. engl. Gartenanlage, für Privatwohn., Institut, Fremdenpension, event. für Geschäftsbetrieb verwendbar.

Nähere Auskunft erteilt: **Villa Italia, Locarno.**

Kapitalien

für Finanzierungen und Betrieb in jeder Höhe. Grossbeträge mit französischem Kaptal. Hypotheken. Inkasso. Zag B 80 212)

Huber Fils & Cie., Zürich 18.

Vermittl. nur reellst. Ass., Kommand., Rat in Finanz- u. allg. Geschäftssach., Statuten, Verträge. Einricht. bis grösster prakt. Buchh., Bücherexpert. Langj. Erfahr. u. Rout.. A. Bankref.. Th. Russenberger, a. Bankdir.. St. Gallen. T. 2232.

Schöne Bahnlatur bei Haasenstein & Vogler

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne